

Koninkrijk België**Royaume de Belgique**

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE
VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET
ENVIRONNEMENT

LANDSVERDEDIGING

DEFENSE NATIONALE

KONINKLIJK BESLUIT TOT UITVOERING VAN
ARTIKEL 14/7, TWEEDE EN VIERDE LID, VAN DE
GECOÖRDINEERDE WET VAN
10 JULI 2008 OP DE ZIEKENHUIZEN EN ANDERE
VERZORGINGSINRICHTINGEN

ARRETE ROYAL PORTANT EXÉCUTION DE
L'ARTICLE 14/7, ALINÉAS 2 ET 4, DE LA LOI
COORDONNÉE DU 10 JUILLET 2008 SUR LES
HÔPITAUX ET AUTRES ÉTABLISSEMENTS DE
SOINS

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen en andere
verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli
2008, artikelen 14/7, ingevoerd bij wet van 28
februari 2019;

Vu la loi relative aux hôpitaux et à d'autres
établissements de soins, coordonnée le 10 juillet
2008, l'article 14/7, inséré par la loi du 28 février
2019;

Gelet op het advies van de van de Federale Raad
voor Ziekenhuisvoorzieningen, d.d. 15 januari
2024

Vu l'avis du Conseil fédéral des établissements
hospitaliers, donné le 15 janvier 2024 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van
Financiën, gegeven op 8 december 2023;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8
décembre 2023;

Gelet op de akkoordbevinding van de
Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 7 februari
2024;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget,
donné le 7 février 2024;

Gelet op advies **XXXXXXXX** van de Raad van State,
gegeven op **XXXXXXXX**, met toepassing van artikel
84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad
van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Vu l'avis **XXXXXX** du Conseil d'État, donné le
XXXXXX, en application de l'article 84, § 1er,
alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État,
coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Minister van
Volksgezondheid en van de Minister van Defensie
en op het advies van de in Raad vergaderde
Ministers,

Sur la proposition du Ministre de la Santé
publique et du Ministre de la Défense et de l'avis
des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1. De toepassing van de artikelen 14, 14/1, 14/2, 14/3, 14/4, 14/5, 14/6 en 14/7 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen wordt uitgebreid tot het Militair Hospitaal Koningin Astrid, gelegen in Neder-Over-Heembeek.

Art. 2. De volgende onderdelen van het Militair Hospitaal Koningin Astrid kunnen als referentiepunt optreden zodra daarvoor een duurzame en juridisch geformaliseerde samenwerking wordt aangegaan met een locoregionaal klinisch ziekenhuisnetwerk: 1° het brandwondencentrum;
2° het centrum voor hyperbare zuurstoftherapie;
3° het centrum voor faagtherapie;
4° de MUG CBRNe.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Volksgezondheid en De Minister bevoegd voor Defensie zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 4. Dit koninklijk besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Article 1er. L'application des articles 14, 14/1, 14/2, 14/3, 14/4, 14/5, 14/6 et 14/7 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins est étendue à l'Hôpital Militaire Reine Astrid, situé à Neder-Over-Heembeek.

Art. 2. Les parties suivantes de l'Hôpital Militaire Reine Astrid peuvent faire fonction de points de référence dès qu'une coopération durable et juridiquement formalisée est établie avec un réseau hospitalier clinique locorégional à cette fin :
1° le centre des brûlés ;
2° le centre d'oxygénothérapie hyperbare ;
3° le centre de phagothérapie ;
4° le SMUR CBRNe

Art. 3. Le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et Le Ministre qui a la Défense dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

,

, le

Van Koningswege :
De Minister van Volksgezondheid

Par le Roi :
Le Ministre de la Santé publique



Frank Vandenbroucke

De Minister van Defensie

La Ministre de la Défense

Ludivine Dedonder

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE
VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET
ENVIRONNEMENT

LANDSVERDIGING

DEFENSE NATIONALE

Verslag aan de Koning

Rapport au Roi

Sire,

Sire,

A. Doel van het besluit

A. But de l'arrêté

Het ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb aan de goedkeuring van Uwe Majesteit voor te leggen, beoogt:

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à l'approbation de Votre Majesté vise à:

1° bepaalde artikelen van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen van toepassing te verklaren;

1° rendre applicable certains articles de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins ;

2° de oprichting van referentiepunten in het kader van de wet op de ziekenhuizen mogelijk maken binnen het Militair Hospitaal Koningin Astrid;

2° permettre la création de points de référence au regard de la loi sur les hôpitaux au sein de l'Hôpital Militaire Reine Astrid ;

3° de onderdelen van het Militair Hospitaal Koningin Astrid vastleggen die als referentiepunten kunnen dienen.

3° fixer les parties de l'Hôpital Militaire Reine Astrid susceptibles de jouer le rôle de point de référence .

B. Artikelsgewijze bespreking

B. Commentaire des articles

Artikel 1

Article 1er

Het doel van dit artikel is om sectie 13 van de wet, "Lokaal en regionaal klinisch ziekenhuisnetwerk", van toepassing te maken.

Cet article vise à rendre applicable la section 13 "Réseau hospitalier clinique locorégional" de la loi.

Het Militair Hospitaal Koningin Astrid is ook een nationaal referentiecentrum voor bepaalde ziekten . Het zou daarom nuttig zijn om artikel 14 van toepassing te maken op het Militair Hospitaal Koningin Astrid.

L'Hôpital Militaire Reine Astrid est par ailleurs un centre national de référence pour certaines maladies. Il s'avère donc utile de rendre l'article 14 applicable à l'Hôpital Militaire Reine Astrid.

Artikel 2

Article 2

Het doel van dit artikel is het vastleggen van de referentiepunten binnen het Militair Hospitaal Koningin Astrid.

De samenwerking van het Militair Hospitaal Koningin Astrid met de ziekenhuispartner(s) heeft als doel het zorgaanbod te vervolledigen zonder afbreuk te doen aan de andere ziekenhuizen in de buurt. Deze samenwerking garandeert de naleving van de kwaliteitsnormen voor de zorgverlening aan civiele en militaire patiënten in gespecialiseerde diensten.

Dit artikel wil de werking van het Militair Hospitaal Koningin Astrid structureren als een ziekenhuis sui generis. Deze organisatie zal gebaseerd zijn op geformaliseerde overeenkomsten met mogelijk alle locoregionale klinische ziekenhuisnetwerken.

Het afsluiten door een locoregionaal klinisch ziekenhuisnetwerk van een duurzame en juridisch geformaliseerde samenwerking met het Militair Hospitaal Koningin Astrid, voor een suprarregionale zorgopdracht, heeft geen invloed op reeds afgesloten of nog af te sluiten overeenkomsten tussen een ziekenhuis van dit netwerk en het Militair Hospitaal Koningin Astrid. Op dit moment zijn er vier referentiepunten binnen het Militair Hospitaal Koningin Astrid geïdentificeerd: het brandwondencentrum, het centrum voor hyperbare zuurstoftherapie, het centrum voor faagtherapie en de MUG CBRNe.

Het centrum, voor hyperbare zuurstoftherapie staat in voor de behandeling van patiënten met indicaties voor hyperbare zuurstoftherapie, zoals acuut lawaaitrauma, CO-intoxicatie, duikongevallen en complexe wondzorg (weke delen infecties, doorligwonden, vertraagde wondheling en eventueel crush injury, vrieswonden en brandwonden). Het centrum, voor hyperbare zuurstoftherapie heeft een essentiële rol in de Dringende Geneeskundige Hulpverlening in het kader van hulp aan de natie.

Het Centrum voor Faagtherapie bestaat uit een klinisch gedeelte (consultaties, verzorging) en een productiegedeelte, met een labo voor moleculaire microbiologie (wetenschappelijk onderzoek en faagtesting), en clean rooms waar de eigenlijke

Cet article vise à fixer les points de référence au sein de de l'Hôpital Militaire Reine Astrid.

La collaboration de l'Hôpital Militaire Reine Astrid avec des partenaire(s) hospitalier(s) vise à compléter l'offre de soins sans porter préjudice aux autres hôpitaux à proximité. Cette collaboration garantit le respect des normes de qualité pour les soins dispensés aux patients, qu'ils soient civils ou militaires, dans les services spécialisés.

Cet article ambitionne de structurer le fonctionnement de l'Hôpital Militaire Reine Astrid en tant qu'hôpital sui generis. Cette organisation reposera sur des conventions formalisées, avec potentiellement tous les réseaux hospitaliers cliniques locorégionaux.

La conclusion par un réseau clinique locorégional d'une collaboration durable et juridiquement formalisée, avec l'Hôpital Militaire Reine Astrid, pour une mission de soins suprarégionale, ne porte pas atteinte aux conventions déjà conclues ou à venir entre un hôpital de ce réseau et l'Hôpital Militaire Reine Astrid.

Les points de référence identifiés au sein de de l'Hôpital Militaire Reine Astrid sont actuellement au nombre de quatre : le centre de traitement de grands brûlés, le centre d'oxygénothérapie hyperbare, le centre de phagothérapie, le SMUR CBRNe.

Le centre d'oxygénothérapie hyperbare est chargé de traiter les patients présentant des indications pour l'oxygénothérapie hyperbare comme les traumatismes sonores aigus, les intoxications au CO, les accidents de plongée et les soins de plaies complexes (infections des tissus mous, escarres, retard de cicatrisation et éventuellement blessures par écrasement, gelures et brûlures). Le centre d'oxygénothérapie hyperbare joue un rôle essentiel dans l'assistance médicale d'urgence pour l'aide à la nation.

Le Centre de Phagothérapie se compose d'une partie clinique (consultations, soins) et d'une partie production, avec un laboratoire de microbiologie moléculaire (recherche scientifique et tests de phages), des salles

productie gebeurt en een klinisch gedeelte (consultaties, verzorging). Faagtherapie wordt toegepast in het kader van antibioticaresistentie.

blanches où se déroule la production proprement dite et une partie clinique (consultations, soins). La phagothérapie est utilisée dans le contexte de la résistance aux antibiotiques.

Het departement Interventie beschikt over een gemoderniseerde CBRNe-capaciteit, met inzet van een CBRNe Medical Team of van HSID-transport (Highly Secure Infectious Disease). Een CBRNe-incident is een incident met chemische, biologische, radiologische of nucleaire stoffen, eventueel gecombineerd met explosieven. Het CBRNe Medical Team bestaat steeds uit een MUG en ambulance en wordt ingezet ter ondersteuning van de Brandweer, wanneer slachtoffers onmiddellijke medische hulp nodig hebben. De focus van dit team ligt op airwaymanagement, antidota en advanced life support in CBRNe-omstandigheden.

Le service d'intervention dispose d'une capacité CBRNe modernisée, avec le déploiement d'une équipe médicale CBRNe ou d'un transport HSID (Highly Secure Infectious Disease). Un incident CBRNe désigne un incident impliquant des substances chimiques, biologiques, radiologiques ou nucléaires, éventuellement combinées à des explosifs. L'équipe médicale CBRNe est toujours composée d'un SMUR et d'une ambulance et est déployée en soutien du service d'incendie lorsque les victimes ont besoin d'une assistance médicale immédiate. Cette équipe se concentre sur la gestion des voies respiratoires, les antidotes et les soins avancés dans des conditions CBRNe.

Artikel 3

Dit artikel vergt geen bijkomende commentaren.

Article 3

Cet article n'appelle pas de commentaires supplémentaires.

Artikel 4

Dit artikel bepaalt de datum van inwerkingtreding van dit koninklijk besluit.

Article 4

Cet article détermine la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal.

Ziedaar, Sire, de krachtlijnen van het besluit dat ik de eer heb aan Uwe Majesteit voor te leggen.

Voici, Sire, les lignes de forces de l'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à Votre Majesté.

De Minister van Volksgezondheid

Le Ministre de la Santé publique



Frank Vandenbroucke

De Minister van Defensie

La Ministre de la Défense

Ludivine Dedonder